

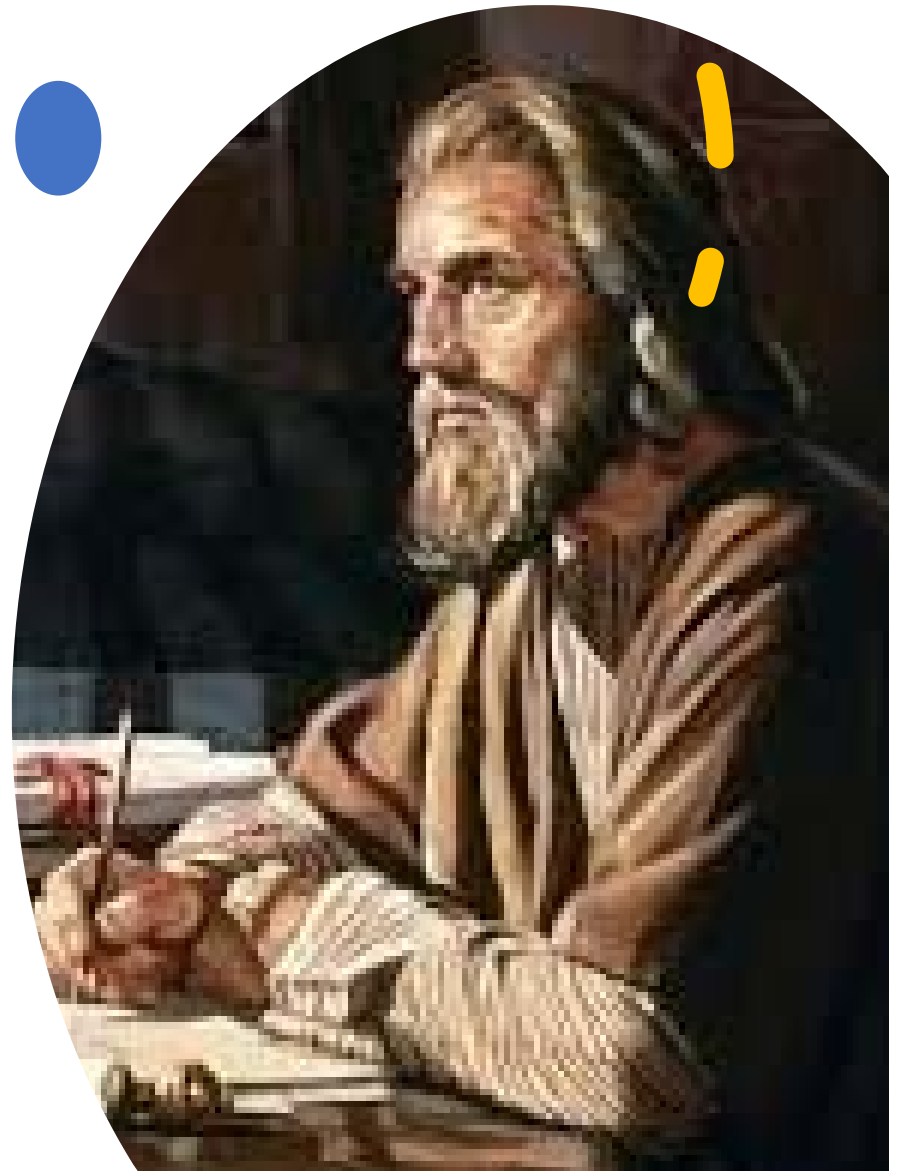
黄兴丰牧师

来信耶稣
因信称义



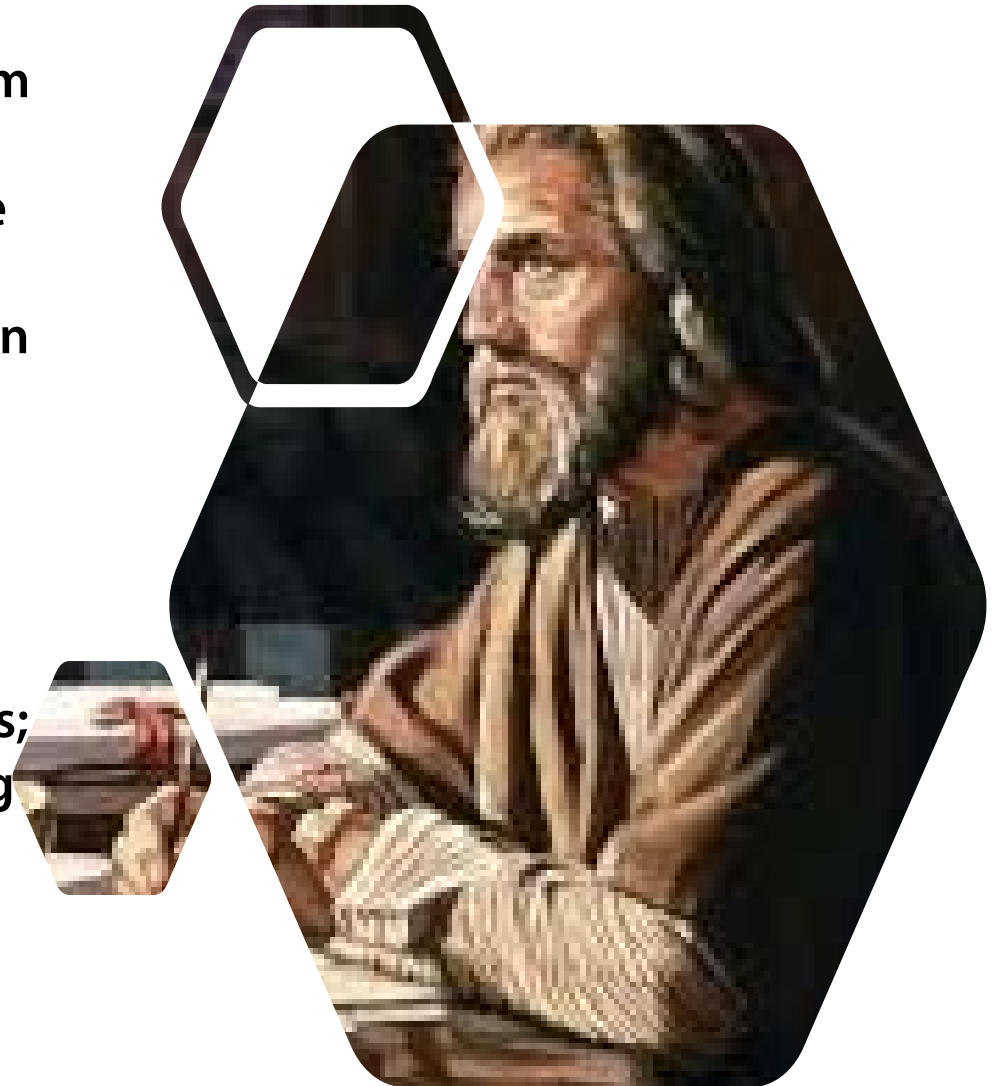
罗 3:21-26

“（20）所以凡有血气的没有一个、因行律法、能在神面前称义。因为律法本是叫人知罪。（21）但如今，神的义在律法以外已经显明出来，有律法和先知为证：（22）就是神的义，因信耶稣基督加给一切相信的人，并没有分别。（23）因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀；（24）如今却蒙神的恩典，因基督耶稣的救赎，就白白的称义。（25）神设立耶稣作挽回祭，是凭着耶稣的血，藉着人的信，要显明神的义；因为他用忍耐的心宽容人先时所犯的罪，（26）好在今时显明他的义，使人知道他自己为义，也称信耶稣的人为义。”



“Because by the works of the law, no flesh will be justified in his sight. For through the law comes the knowledge of sin. But now apart from the law, a righteousness of God has been revealed, being testified by the law and prophets; even the righteousness of God through faith in Jesus Christ to all and on all those who believe. For there is no distinction, for all have sinned, and fall short of the glory of God; being justified freely by his grace through the redemption that is in Christ Jesus; whom God set forth to be an atoning sacrifice, through faith in his blood, for a demonstration of his righteousness through the passing over of prior sins, in God’s forbearance; to demonstrate his righteousness at this present time; that he might himself be just, and the

Romans 3:20-26



我们不能因行律法称义：

- 我们没有一个人因行律法或做善事能在神面前称义。 **By the works of the law or charity, no flesh will be justified in God's sight.**
 1. 因为我们都不是完全人。 **Because nobody is not perfect.**
 2. 因为我们若犯一条律法就能与犯了众条律法。“因为凡遵守全律法的、只在一条上跌倒、他就是犯了众条。” “**For whoever keeps the whole law, and yet stumbles in one point, he has become guilty of all.**”(James 2:10)



我们不能因行律法称义

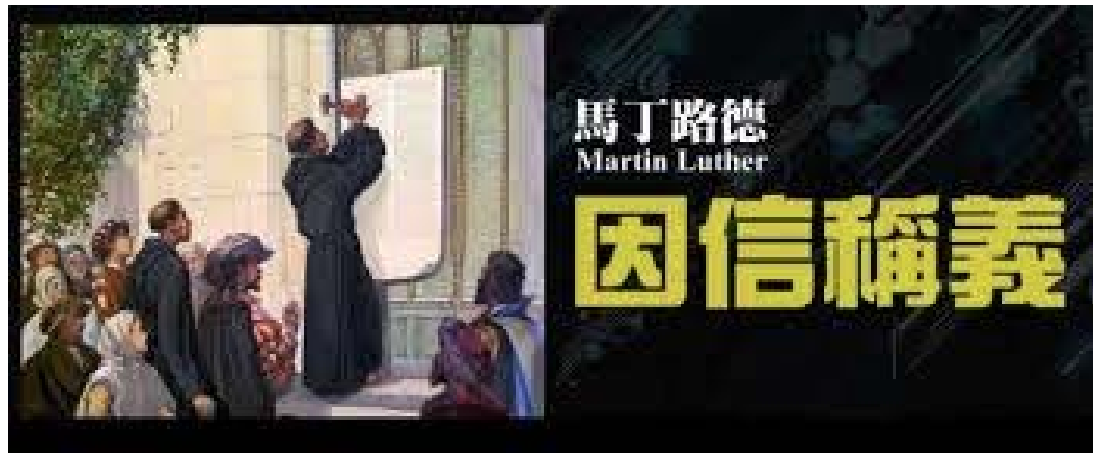
- 律法只能叫人知罪，但不能使人称义。
(20) For through the law comes the knowledge of sin.
- 律法的总纲就是“尽心、尽性、尽意爱神以及爱人如己。”“The whole law is “Love your God with all your heart, with all your soul, and with all your mind and love your neighbor as yourself.” (see Matthew 22: 37-40)
- “你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。” “Bear one another’s burdens, and so fulfill the law of Christ.” (Galatians 6:2)



神的义、
因信耶
稣基督，
加给一
切相信
的人。

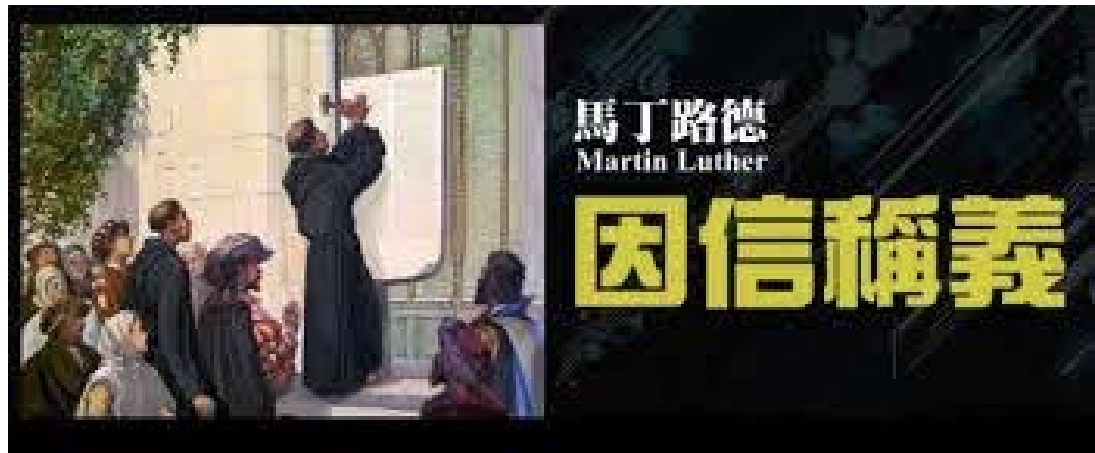
- 神的义、因信耶稣基督，加给一切相信的人 even the righteousness of God through faith in Jesus Christ to all and on all those who believe.

1. 神的义在律法以外已经显明出来。
But now apart from the law, a righteousness of God has been revealed
2. 人们因为相信耶稣基督而成为义
the righteousness of God through faith in Jesus Christ



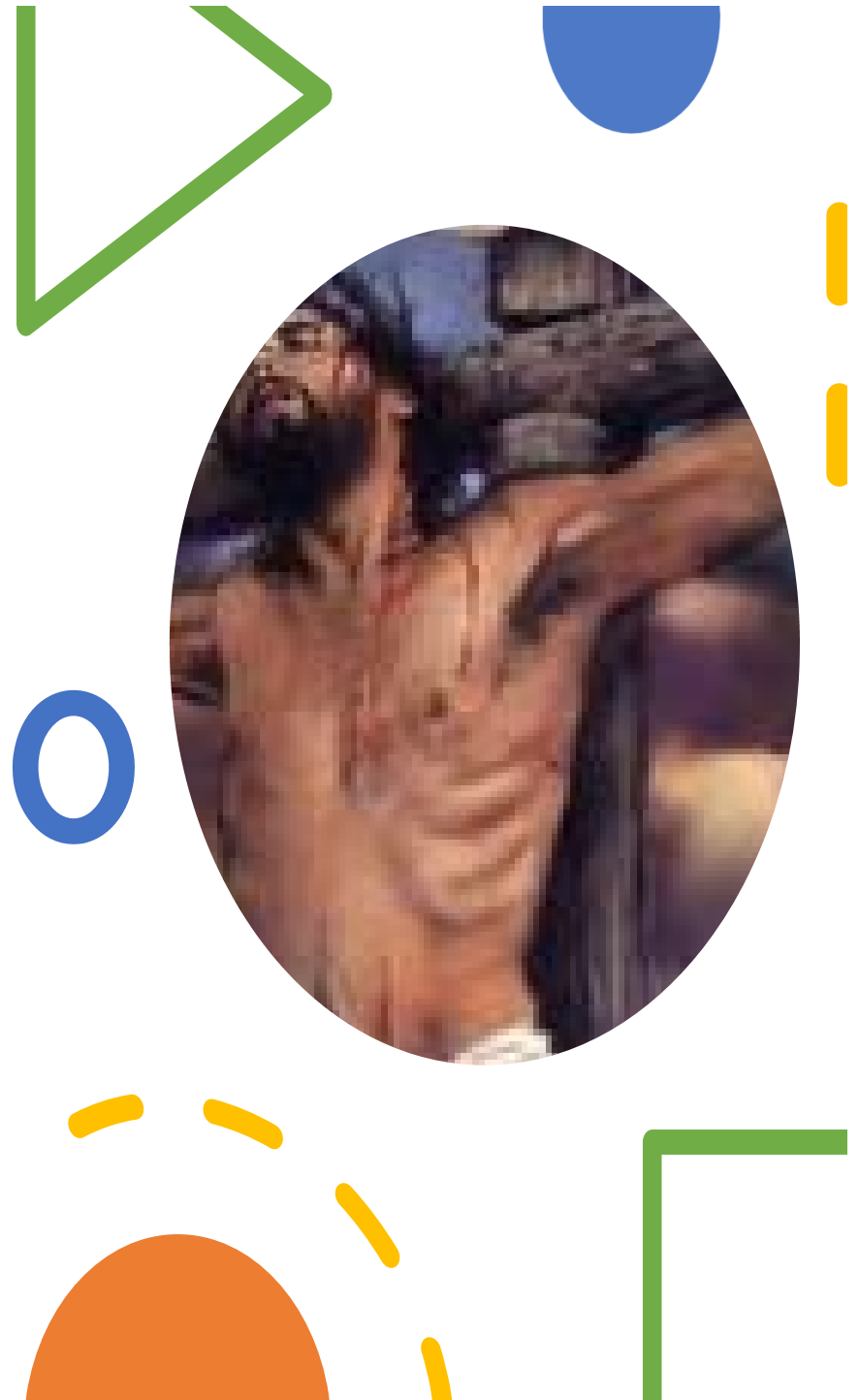
神的义、
因信耶稣基督，
加给一切相信
的人。

3. 加给一切相信的人：犹太人与外邦人。To all means including the Jews and the Gentiles
4. 在基督里犹太人与外邦人没有分别：同蒙称义和同得救恩。In Christ, both Jews and Gentiles are justified and receive the salvation of Christ
5. 圣灵住在一切相信耶稣基督的人心里。The Holy Spirit indwells in all who believe in Jesus Christ.



世人都犯了罪、 亏缺了神的荣耀

1. 世人都犯了罪。
For there is no distinction, for all have sinned, and fall short of the glory of God
2. 罪就是射不到中心点：达不到神的标准 100% Sin is “not perfect”; we can not reach God’s standard of perfection.
3. 我们的罪包括原罪、行为的罪、思想的罪。Original Sin, sinful deeds, sinful mind.
4. 我们都是罪人，亏缺了神的荣耀。 We are all sinned and fall short of the glory of God.



耶稣基督的福音独一无二：因信称义

Justification by Faith

- Justification is an instantaneous legal act of God in which he:
“称义”是上帝的瞬时法律行动：
 1. Forgives our sins and imputes Christ's righteousness to us.
上帝因基督赦免了我们的罪并把基督的义算在我们的身上。
 2. Declares us to be righteous in his sight. The verb justify in the New Testament (GK. *dikaioo*) “to declare righteous”神宣布在祂眼里我们是被称为义的。




耶稣基督的福音独一无二：因信称义

Justification by Faith

- The opposite of justification is condemnation. “称义”的反面是“定罪”。
- “谁能控告上帝所拣选的人呢？有上帝称他们为义了。谁能定他们的罪呢？有基督已经死了、而且从死里复活、现今在上帝的右边、也替我们祈求。”
Who could bring a charge against God's chosen ones? It is God who justifies. Who is he who condemns? It is Christ who died, yes rather, who was raised from the dead, who is at the right hand of God, who also makes intercession for us. (Rom. 8:33-34)





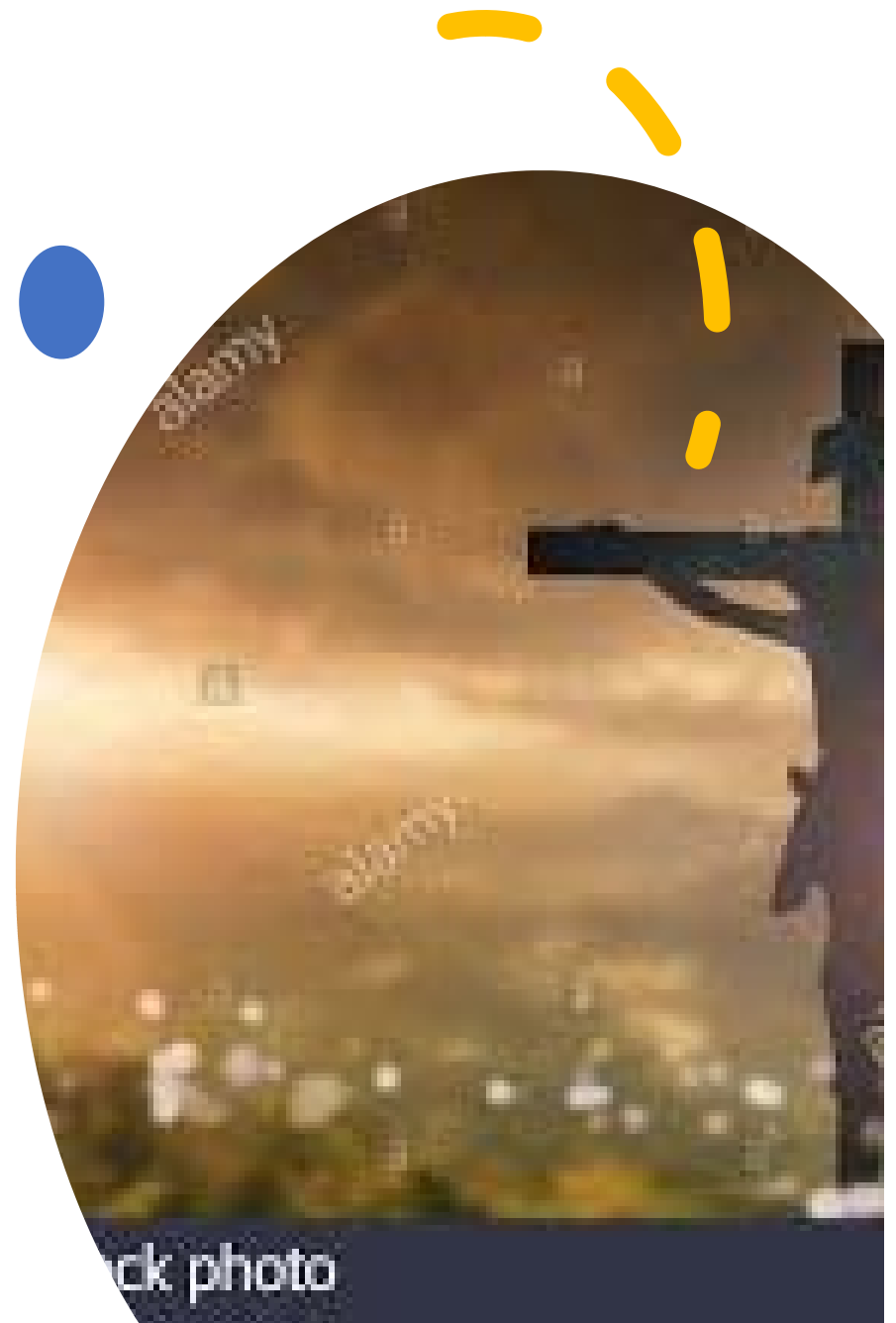
因为耶稣基督的救赎、我们就白白的称义being justified freely by his grace through the redemption that is in Christ Jesus

1. 我们称义是因为耶稣基督的救赎、是白白得来的，但救恩并不是廉价的救赎。It's not a cheap salvation.
2. 我们称义不是凭我们的行为：佛教-行善积功德；印度教-苦修；回教-行五大功。
3. 我们是“因信称义” Justification by Faith Alone.
4. 每个人都可以“信”。Everyone has the ability to believe.
5. 天堂大门的天使比喻。

来信耶稣、得称义与永生

“耶稣说，‘我就是道路、真理、生命。若不借着我、没有人到父那里去。’ Jesus said to him, “I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father, except through me.”(John14:6)

“上帝爱世人、甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的、不致灭亡、反得永生。” “For God so loved the world, that he gave his one and only Son, that whoever believes in him should not perish, but have eternal life.” (John 3:16)



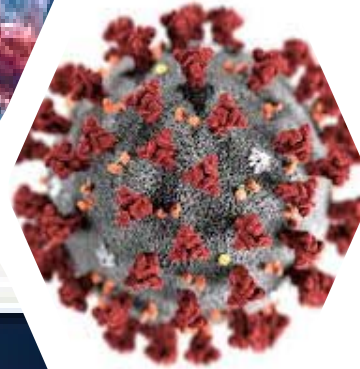
福音小唱

天韵合唱团





目前世界的局势： 瘟疫爆发



- World: 21.46M confirmed; 771K deaths
- USA: 5.37M confirmed; 169K deaths
- Kentucky 40K confirmed; 829 deaths
- America: Brazil 3.3 M; Mexico 517K, Peru 498K; Colombia 456K; Chile 383K; Argentina 289K



目前世界的局势：
洪水泛滥

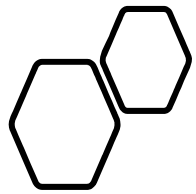


四处泛滥成灾
三峡大坝的危机
粮食短缺的问题



AFP





目前世界的局势：
恐怖爆炸

惊天动地
死伤众多
集体辞职
爆发动乱



目前世界的局势： 世界动荡

北韩局势
香港局势
台湾局势
南海局势



目前世界的局势： 列强对立

中美战升温

中印边界问题



目前世界的局势： 抗议暴乱

警民冲突
暴民打枪
种族关系
政治资本





目前世界的局势：
经济崩溃

旅游业
酒店业
航空业
制造业
服务业
教育业
金融业



人们面对
目前世界
的局势：

人心惶惶、
前途茫茫、
如何活着？



广传福音、偿还福音之债

- 在疫情中人们失去了一切的依靠与盼望。
- 耶稣基督是人们唯一的希望。
- 让我们一起来广传这“因信称义”的福音。
- 我们欠了人们福音的债，我们必须尽力偿还。



福音小唱

天韵合唱团

